

**Dorfkorporation
Jonschwil**



**Jahresrechnung 2025
Budget 2026**



Kommunikationsanlage



Wasserversorgung

Bürgerversammlung
Montag, 23. März 2026
Pfarreiheim Jonschwil 19:30 Uhr





Von Roll 4105



Von Roll 4107



Von Roll 7502



Von Roll 5000



Von Roll 5000S



Von Roll Hytec



Dorfkorporation Jonschwil

Poststrasse 8

9243 Jonschwil

+41 58 444 50 50

dkjonschwil@thurweb.ch

www.jonschwil.ch

Inhaltsverzeichnis

Inhalt

Inhaltsverzeichnis und das Wichtigste in Kürze	1
Vorwort	2
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	3
Bilanz	4
Zusammenfassung Erfolgsrechnung	5 - 7
Kommunikationsanlage	8
Wasserversorgung	9 - 10
Investitionen Kommunikationsanlage	11
Investitionen Wasserversorgung	12 - 14
Gruppenwasserversorgung Vogelsberg	15
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	16
Finanzplan	17
Investitionsplan	18
Gutachten und Anträge	19
Anhang zum Jahresbericht	20 - 24
Verwaltung Dorfkorporation Jonschwil	25
Wasseranalyse	26 - 29

Das Wichtigste in Kürze

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 115'894.16 ab. Wovon Fr. 99'713.22 von der Wasserversorgung inkl. Finanzen, beziehungsweise Fr. 16'180.94 vom Kommunikationsnetz erwirtschaftet wurden. Die Beträge sollen vollumfänglich dem Eigenkapital zugewiesen werden. Das Budget 2026 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 5'300.- im Kommunikationsnetz und einen Aufwandsüberschuss von Fr. 22'300.- in der Wasserversorgung aus.

Investitionsrechnung:

Die Erweiterung in die Kornau ist abgeschlossen.

Die Umlegung und Erneuerung in der Unterdorfstrasse sowie der Anschluss an die neue Verbindungsleitung zu der KiBaLü nach Bazenheid sind erstellt und abgeschlossen.

Die weiteren Sanierungen werden gemäss Baufortschritt der Fernwärme dieses Jahr realisiert.

Die Sanierung der Trübungsanlage konnte abgeschlossen werden.

Die Solaranlage soll bis zum Sommer im Betrieb sein. Für Ausbauten und Erweiterungen sind im 2026 im Kommunikationsnetz Fr. 35'000.-, in der Wasserversorgung Fr. 861'000.- budgetiert.

Die RWT (Regionalwerk Toggenburg AG) wird über unser Kommunikationsnetz ihre Wärmezähler anschliessen. Dafür müssen noch einzelne Liegenschaften erschlossen werden. Wir werden ihnen dafür einen Anschlussbeitrag pro angeschlossenen Wärmezähler in Rechnung stellen.

Bürgerversammlung 2026

Montag, 23. März 2026

Pfarrheim Jonschwil 19:30 Uhr

Verweise:

Bild 5 Franken Stück:

Von Swissmint - www.swissmint.ch

Präsident



Brändle Manfred
Salzwiesstrasse 34
9243 Jonschwil
Tel. P: 079 434 02 92
dkjonschwil@thurweb.ch

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wasser ist eine der wertvollsten Ressourcen unserer Gemeinschaft. Wahrscheinlich sogar mehr - es ist die stille Grundlage unseres Alltags.

Damit es zuverlässig aus jedem Hahn fließt, braucht es nicht nur Technik, sondern auch Menschen, die Verantwortung übernehmen und vorausschauend handeln. Zuverlässige, sorgfältig betriebene Wasserversorgungen bilden die Grundlage für Lebensqualität, Sicherheit und nachhaltige Entwicklung. Unsere Wasserversorgung leistet einen Beitrag dazu, dass sauberes Trinkwasser jederzeit verfügbar bleibt – verantwortungsvoll gewonnen, umsichtig verteilt und kontinuierlich überwacht wird. Dies sorgt für Stabilität und ein Stück gelebte Gemeinschaft.

Ein besonderer Wert liegt für uns in den ausgezeichneten Beziehungen zu den benachbarten Versorgern. Diese Partnerschaften sind weit mehr als reine Zweckgemeinschaften – sie sind Ausdruck eines gemeinsamen Verständnisses dafür, dass Versorgungssicherheit am stärksten ist, wenn man sie miteinander denkt. Wir sind seit der Gründung 1978 in der Gruppenwasserversorgung Vogelsberg (GWVV) vertreten. Ein Wasserverbund zwischen Oberbüren, Uzwil, Henau, Oberuzwil, Schwarzenbach und Jonschwil. Regional vernetzte Trinkwasserversorger spielen eine entscheidende Rolle für die Versorgungssicherheit. Durch die Verbindung mehrerer Systeme entsteht ein gemeinsames Netz, das Schwankungen, Störungen oder Engpässe deutlich besser ausgleichen kann. Fällt eine Quelle aus oder muss ein Reservoir gewartet werden, können benachbarte Versorger kurzfristig einspringen – ohne dass die Bevölkerung etwas davon merkt.

Solche Kooperationen erhöhen nicht nur die technische Resilienz, sondern auch die wirtschaftliche Effizienz. Mit der GWVV bestehen Verbindungsleitungen zu Zuzwil, Flawil und zu Wil. Im Moment ist eine neue Verbindungsleitung zwischen der GWVV und der Ki-BaLü (Kirchberg, Bazenhaid, Lütisburg) im Bau.

Die neu erstellte Verbindungsleitung zwischen Bazenhaid und Jonschwil ist ein sichtbares Zeichen dieser Zusammenarbeit. Sie schafft zusätzliche Redundanz, stärkt die Resilienz unseres Netzes und zeigt, wie sinnvoll regionale Kooperation sein kann.

Der aktuelle Jahresbericht soll einen transparenten Einblick in unsere Aufgaben, Abläufe und Ziele geben. Es zeigt, wie viel Engagement, Fachwissen und Sorgfalt hinter einer Infrastruktur stecken, die im Alltag oft unsichtbar bleiben, aber für uns alle unverzichtbar sind.

Wir danken allen Beteiligten – unseren Mitarbeitenden, nebenamtlichen Helfern, politischen Entscheidungsträgern und Partnerinstitutionen – für die konstruktive Zusammenarbeit und ihr Engagement. Gemeinsam haben wir viel erreicht und sind überzeugt, dass wir auf diesem Fundament auch die kommenden Aufgaben erfolgreich bewältigen werden.
Manfred Brändle, Präsident

Jahresrechnung und Budget

Im Interesse einer übersichtlichen und verständlichen Darstellung werden die Erfolgsrechnung, die Bilanz und die Investitionsrechnung nur noch als Zusammenschluss der Hauptkonten dargestellt. Wo notwendig, werden Erläuterungen bzw. neue Ausgaben direkt bei den Zusammenschlüssen aufgeführt. Die detaillierte Rechnung kann telefonisch über die Nummer 058 / 444 50 12 oder per Mail bei dkjonschwil@thurweb.ch angefordert werden.

Aktuar



Fitze Daniel
Mülistrasse 6a
9243 Jonschwil
Tel. P: 071 951 51 05

Protokoll der Bürgerversammlung

Das Protokoll der Bürgerversammlung wird vom 6. bis zum 20. April 2026 im Anschlagkasten beim Gemeindehaus publiziert. Innerhalb der Auflagefrist kann jeder Stimmberechtigte beim Departement für Inneres des Kantons St.Gallen gegen das Protokoll schriftlich Beschwerde einreichen.

Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

Ordentliche Bürgerversammlung

Montag, 23. März 2026, Pfarreiheim, Jonschwil, 19.30 Uhr.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2025, Bericht, Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget 2026, Bericht, Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission
3. Gutachten und Anträge
4. Allgemeine Umfrage

Stimmberechtigt sind alle in den Dörfern Jonschwil und Bettenau wohnhaften Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, welche das 18. Altersjahr vollendet haben und im Übrigen nicht nach Gesetz von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind. Für die Teilnahme an der Bürgerversammlung gilt der zugestellte Stimmausweis. Wer ohne Stimmausweis erscheint, ist nicht stimmberechtigt und muss den Platz bei den Gästen einnehmen. **Allfällige Anträge an die Versammlung sind dem Versammlungsleiter schriftlich vor Veranstaltungsbeginn abzugeben.** Fehlende Stimmausweise und zusätzliche Exemplare dieses Amtsberichts können während den Bürozeiten bei der Verwaltung der Politischen Gemeinde Jonschwil bestellt werden.

Die Jahresrechnung wird auch auf der Gemeindehomepage veröffentlicht.

Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen

Die Bürgerversammlung 2025 konnte am 24. März 2025 ordentlich durchgeführt werden. Die Bürgerschaft stimmte der Jahresrechnung 2024 sowie dem Budget 2025 einstimmig zu. Die 42 Stimmberechtigten entsprachen einer Stimmbeteiligung von 3.51%.

Gegen das Protokoll wurden während der gesetzlichen Auflagefrist keine Einwände erhoben.

Geschäftsprüfungskommission

Die Geschäftsprüfungskommission führte ihre ordentliche Tätigkeit hauptsächlich im Februar 2025 durch.

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat hat die Geschäfte in elf ordentlichen Sitzungen bearbeitet. Ausserhalb der üblichen Ratstätigkeit fanden weitere Sitzungen mit unterschiedlicher Besetzung statt: Sitzungen mit anderen Behörden, Geschäftspartnern, der Gruppenwasserversorgung, Koordinationssitzungen Werke sowie für den Ausbau des Wasserleitungsnetzes.

Allgemeine Verwaltung

Die Administration wird vorwiegend von der Gemeinde Jonschwil wahrgenommen. Dadurch ist die Dorfkorporation unter den üblichen Bürozeiten erreichbar.

Neben der Buchhaltung und der Fakturierung durch die Finanzverwaltung der Gemeinde werden die Arbeiten im Bereich Anschlussbewilligungen und Verträge für das Kommunikationsnetz vom Bausekretariat der Politischen Gemeinde übernommen.

Damit können alle Anfragen zu Bauvorhaben, das Einholen von Unterlagen, das Ausstellen von Anschlussbewilligungen und Anschlussverträgen mit dem Bauamt koordiniert werden.

Alle wichtigen Informationen der Dorfkorporation Jonschwil finden Sie auf der Gemeindehomepage www.jonschwil.ch unter dem Amt Dorfkorporation Jonschwil.

Bausekretariat

Reto Brunner, 058 / 444 50 32
reto.brunner@jonschwil.ch

- Anforderungen von Werkleitungsplänen für die Planung von Bauvorhaben
- Administrative Abwicklung der Arbeiten für Anschlüsse an die Wasserversorgung und das Glasfasernetz bei Neu- und Umbauten
- Ausstellung der Teil- und Schlussrechnungen

Alle Tarife, Reglemente, Untersuchungsberichte sind unter den Publikationen der Homepage zu finden.

Zentrale Telefonnummer

058 / 444 50 50

Finanzverwaltung und Fakturierung

Alice Burger, 058 / 444 50 12
alice.burger@jonschwil.ch

- Rechnungsstellung für Abonnemente und Anschlussbewilligungen
- Führen der Buchhaltung und Abschluss der Jahresrechnung



Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand	Veränderung	Saldo
		01.01.2025		31.12.2025
1001	Post	28'451.99	7'804.02	36'256.01
1002	Bank	306'327.53	117'412.40	423'739.93
100	Total Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	334'779.52	125'216.42	459'995.94
1010	Forderungen gegenüber Dritten	44'065.75	61'670.40	105'736.15
1014	Transferforderungen	7'904.97	-5'475.29	2'429.68
101	Total Forderungen	51'970.72	56'195.11	108'165.83
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'221.73	-5'221.73	0.00
1044	Finanzaufwand / Finanzertrag	2'025.65	2'000.80	4'026.45
1045	Übriger betrieblicher Ertrag	26'300.00	377.60	26'677.60
104	Total Aktive Rechnungsabgrenzungen	33'547.38	-2'843.33	30'704.05
1070	Aktien und Anteilscheine	105'595.46	5'485.31	111'080.77
1071	Verzinsliche Anlagen	2'034'900.73	-94'920.78	1'939'979.95
107	Total Finanzanlagen	2'140'496.19	-89'435.47	2'051'060.72
10	Total Finanzvermögen	2'560'793.81	89'132.73	2'649'926.54
1403	Übrige Tiefbauten	1'313'605.30	99'824.46	1'413'429.76
1404	Hochbauten	104'204.61	-13'288.77	90'915.84
1407	Anlagen im Bau	101'230.71	-98'181.58	3'049.13
140	Sachanlagen VV	1'519'040.62	-11'645.89	1'507'394.73
14	Verwaltungsvermögen	1'519'040.62	-11'645.89	1'507'394.73
1	Total Aktiven	4'079'834.43	77'486.84	4'157'321.27
2000	Laufende Leistungen von Dritten	-122'697.90	71'976.25	-50'721.65
200	Total Laufende Verbindlichkeiten	-122'697.90	71'976.25	-50'721.65
2040	Personalaufwand	-627.40	-416.35	-1'043.75
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-5'196.06	-5'894.69	-11'090.75
204	Total Passive Rechnungsabgrenzungen	-5'823.46	-6'311.04	-12'134.50
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	-383'082.86	-32'257.89	-415'340.75
206	Total Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-383'082.86	-32'257.89	-415'340.75
20	Total Fremdkapital	-511'604.22	33'407.32	-478'196.90
2930	Vorfinanzierungen	-230'000.00	5'000.00	-225'000.00
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	-230'000.00	5'000.00	-225'000.00
2990	Jahresergebnis	-127'981.38	12'087.22	-115'894.16
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'210'248.83	-127'981.38	-3'338'230.21
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	-3'338'230.21	-115'894.16	-3'454'124.37
29	Total Eigenkapital	-3'568'230.21	-110'894.16	-3'679'124.37
2	Total Passiven	-4'079'834.43	-77'486.84	-4'157'321.27

Kulturförderung

Beiträge wurden gesprochen für die Wildberghexen für ihre Hexenbeiz, den Freunden der Fasnacht, dem Jubla für ihr Sommerlager, dem IG Aktives Alter, für «Hab Spass und beweg was» für ihr Unihockey Turnier mit beeinträchtigten Menschen, dem Elternverein für den «FerienSpass», der Chilbi Jonschwil, für die Bürgermusik Jonschwil, der Spielgemeinschaft BM Jonschwil MG Lütisburg, dem Viehzuchtverein für ihre Viehschau sowie den Sängern am Wildberg. Das Transportieren und Aufstellen des Christbaums vor der Kirche St. Martin wurde ebenfalls von der Dorfkorporation finanziert. Die neue Weihnachtsbeleuchtung wurde zur Hälfte mitfinanziert.

Neue Ausgaben:

Auch im Jahr 2026 werden wir Einzelpersonen und Vereine gemäss unseren Richtlinien unterstützen. Budgetiert werden dazu Fr. 5'000.-.

Zusammenfassung Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
01100	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	-9'800	9'800	-7'801.47	7'801.47	-12'200	12'200
01110	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	-5'500	5'500	-4'587.48	4'587.48	-3'700	3'700
011	Legislative	-15'300	15'300	-12'388.95	12'388.95	-15'900	15'900
01200	Verwaltungsrat	-14'300	14'300	-16'936.43	16'936.43	-16'300	16'300
012	Exekutive	-14'300	14'300	-16'936.43	16'936.43	-16'300	16'300
01	Legislative und Exekutive	-29'600	29'600	-29'325.38	29'325.38	-32'200	32'200
02200	Allgemeine Verwaltung	-57'800	57'800	-54'191.65	54'191.65	-56'800	56'800
02	Allgemeine Dienste	-57'800	57'800	-54'191.65	54'191.65	-56'800	56'800
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	-87'400	87'400	-83'517.03	83'517.03	-89'000	89'000
3	KOMMUNIKATIONSANLAGE						
33200	Kommunikationsanlage	-121'500	123'100	-108'898.80	125'079.74	-111'000	116'300
	Ergebnis Kommunikationsanlagen	1'600		16'180.94		5'300	
7	WASSERVERSORGUNG						
71000	Wasserversorgung	-271'100	267'800	-200'434.91	276'938.93	-294'900	272'600
	Ergebnis Wasserversorgung		3'300	76'504.02			22'300
9	FINANZEN						
96100	Zinsen, Dividenden etc.	-2'500	12'000	-2'306.38	20'515.58	-2'100	9'000
	Ergebnis Zinsen	9'500		18'209.20		6'900	
48930	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		5'000		5'000.00		5'000
	Ergebnis Vorfinanzierungen des EK	5'000		5'000.00		5'000	
90000	Ertragsüberschuss	12'800		115'894.16		-5'100	

Die Besserstellung in der Wasserversorgung ist auf die zurückgestellten Sanierungsarbeiten der Hausanschlussleitungen zurückzuführen, da diese erst ersetzt werden sollen, wenn die Fernwärmleitung erstellt wird.

Die erhofften Ersatz- und Neubauten wurden noch nicht erstellt, deshalb konnten wir in der Kommunikationsanlage ein leicht besseres Resultat erreichen.

Erfolgsrechnung – Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung, Kulturförderung

Die Aufwände in den Funktionsgruppen 01 und 02 wurden saldiert und als Aufwand auf die Gruppen 3 und 7 im Verhältnis 25/75 verteilt.

Verwendung

Antrag 1

Der Verwaltungsrat beantragt der Bürgerversammlung das Ergebnis der Erfolgsrechnung von Fr. 115'894.16 wie folgt zu verwenden:

Jahresergebnis Wasserversorgung inkl. Finanzen

Fr. 99'713.22

Jahresergebnis Kommunikationsanlage

Fr. 16'180.94

Einlage ins Eigenkapital

Fr. 115'894.16



gestufter Erfolgsausweis

Sachgruppengliederung

Konto Übersicht	Budget 2025	Rechnung 2025	Budget 2026
Betrieblicher Ertrag			
42 Entgelte	369'850	381'001.88	367'450
46 Transferertrag	19'700	19'929.79	20'600
49 Interne Verrechnungen	90'200	85'790.03	90'800
Total Betrieblicher Ertrag	479'750	486'721.70	478'850
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	-51'700	-47'207.76	-51'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-242'400	-164'865.10	-254'500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-84'200	-84'184.30	-87'700
36 Transferaufwand	-13'000	-12'039.55	-11'000
39 Interne Verrechnungen	-90'200	-85'790.03	-90'800
Total Betrieblicher Aufwand	-481'500	-394'086.74	-495'900
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1'750	92'634.96	-17'050
34 Finanzaufwand	-1'000	-1'070.38	-1'100
44 Finanzertrag	10'550	19'329.58	8'050
Ergebnis aus Finanz-Tätigkeit	9'550	18'259.20	6'950
OPERATIVES Ergebnis	7'800	110'894.16	-10'100
48 Ausserordentlicher Ertrag	5'000	5'000.00	5'000
Entnahme aus Vorfinanzierung	5'000	5'000.00	5'000
Ergebnis / Gewinn	12'800	115'894.16	-5'100

Allgemeine Verwaltung

Konto	Bezeichnung	Budget 2025	Rechnung 2025	Budget 2026
	Legislative			
01100	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen			
49300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	9'800	7'801.47	12'200
	Ertrag	9'800	7'801.47	12'200
30000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	-3'500	-2'077.00	-3'500
31020	Drucksachen, Publikationen, Inserate	-4'600	-4'284.23	-6'200
31300	Dienstleistungen Dritter	-800	-572.52	-800
31302	Porti, Bankspesen	-900	-867.72	-1'700
	Aufwand	-9'800	-7'801.47	-12'200
01110	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle			
49300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	5'500	4'587.48	3'700
	Ertrag	5'500	4'587.48	3'700
30000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	-4'500	-4'225.00	-2'500
30990	Übriger Personalaufwand	-1'000	-362.48	-1'200
	Aufwand	-5'500	-4'587.48	-3'700
	Exekutive			
01200	Verwaltungsrat			
49300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	14'300	16'936.43	16'300
	Ertrag	14'300	16'936.43	16'300
30000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	-9'000	-9'512.50	-9'600
30500	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-1'000	-1'082.75	-1'100
30540	Beiträge an Familienausgleichskasse	-100	-146.35	-200
30990	Übriger Personalaufwand	-2'000	-4'194.83	-3'200
31700	Reisekosten und Spesen	-2'200	-2'000.00	-2'200
	Aufwand	-14'300	-16'936.43	-16'300
	Allgemeine Dienste			
02200	Allgemeine Verwaltung			
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	150	149.00	150
44700	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV	50	50.00	50
46990	Rückverteilungen	0	0.00	0
49300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	57'600	53'992.65	56'600
	Ertrag	57'800	54'191.65	56'800
30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-13'000	-12'712.50	-13'000
30500	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-2'200	-2'182.20	-2'200
30540	Beiträge an Familienausgleichskasse	-300	-294.95	-300
30990	Übriger Personalaufwand	-1'300	-630.00	-1'300
	Personalaufwand	-16'800	-15'819.65	-16'800
31000	Büromaterial	-1'000	-12.81	-1'000
31020	Drucksachen, Publikationen, Inserate	-2'000	-443.00	-2'000
31130	Anschaffung Hardware	-1'000	0.00	-1'000
31180	Anschaffung Software	-500	-319.75	-500
31300	Dienstleistungen Dritter	-23'800	-20'105.49	-24'500
31301	Unternehmensabgabe	-200	0.00	-200
31302	Porti, Bankspesen	-400	-252.95	-400
31340	Versicherungsprämien	-4'000	-3'865.70	-4'100
31700	Reisekosten und Spesen	-1'000	-661.40	-1'000
31800	Wertberichtigungen auf Forderungen	-100	-6'671.35	-300
31810	Tatsächliche Forderungsverluste	0	0.00	0
36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-7'000	-6'039.55	-5'000
	Verwaltungsaufwand	-41'000	-38'372.00	-40'000



Ressortleiter Kommunikationsanlage



Schmuki Sandro
 Sonnenrainstrasse 8
 9243 Jonschwil
 Tel.: 071 565 28 21
 glasjonschwil@thurweb.ch

Betrieb

Die Kosten im Unterhalt waren wegen einem Fahrzeugunfall höher als budgetiert ausgefallen. Die Rückerstattung von der Versicherung wurde im Konto 42600 verbucht.

Thurcom:

Thurcom erweitert ihr Angebot laufend und passt ihre Dienstleistungen kontinuierlich den aktuellen Bedürfnissen an. Zu den bestehenden Internet-, TV-, Festnetzabonnements können auch Mobile Abo kombiniert werden. Alle Information finden sie auf Thurcom.ch. Bei allfälligen Unterbrüchen kontaktieren Sie bitte unseren Provider Thurcom 071 565 65 65.

Abonnenten:

Am 1.1.2026 hatten nur noch 78 Abonnenten einen reinen Fernsehanschluss bei uns gebucht. Diese beziehen nur das Signal für das Kabelfernsehen. Die grosse Mehrheit hat ein kombiniertes Abonnement, das von der Thurcom bereitgestellt wird. Diese Anschlüsse werden auch von der Thurcom direkt in Rechnung gestellt.

Finanzen:

Die budgetierten ordentlichen Abschreibungen konnten wie geplant vorgenommen werden. Der FTTH-Umbau wird innert 20 Jahren abgeschrieben.

Kommunikationsanlage

Konto	Bezeichnung	Budget 2025	Rechnung 2025	Budget 2026
42400	Gebühren Abonnenten	19'000	18'010.17	17'000
42401	Übrige Gebühren	102'800	101'332.82	98'000
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	0	4'452.45	0
46600	Planmässige Auflösung passiv. Anschlussbeiträge	1'300	1'284.30	1'300
	Ertrag	123'100	125'079.74	116'300
30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-3'500	-1'322.50	-3'500
30500	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-500	-170.35	-500
30540	Beiträge an Familienausgleichskasse	-100	-23.05	-100
	Personalaufwand	-4'100	-1'515.90	-4'100
31011	Signaleinkauf	-3'400	-3'367.21	-3'200
	Materialaufwand	-3'400	-3'367.21	-3'200
31200	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	-600	-600.00	-600
31300	Dienstleistungen Dritter	-6'000	-4'064.01	-6'000
31301	Unternehmensabgabe	-2'400	-2'414.88	-2'200
31430	Unterhalt übrige Tiefbauten	-6'000	-9'230.90	-6'000
31431	Netzerweiterung	-10'000	0.00	0
31600	Miete und Pacht Liegenschaften	-2'800	-2'800.00	-2'800
31610	Mieten, Benützungskosten Mobilien	-2'100	-2'069.45	-2'100
	Dienstleistungen & Unterhalt	-29'900	-21'179.24	-19'700
33000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-60'800	-60'770.95	-60'800
	Abschreibungen Sachanlagen	-60'800	-60'770.95	-60'800
39300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	-21'800	-20'829.50	-22'200
39400	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	-1'500	-1'236.00	-1'000
	Kostenbeiträge & interne Verrechnung	-23'300	-22'065.50	-23'200
	Ergebnis Kommunikationsanlage	1'600	16'180.94	5'300



Ressortleiter Wasserversorgung



Willi Lars
 Funkenbuelstr. 7a
 9243 Jonschwil
 Tel.: 041 524 05 50
 lars.willi@aqua-innovation.ch

Der Wasserverbrauch war nach fünf Jahren rückläufigem Verbrauch, das letzte Jahr verhältnismässig stark gestiegen.

Am 16.11.25 ist eine unbekannte Menge Jauche in unsere Schutzzonen der beiden Quellen von Jonschwil gelaufen. Deshalb wurden vorsorglich beide Quellen vom Netz genommen. Beide Quellen wurden intensiv überwacht, mehrfach beprobt und laboranalytisch untersucht. Die Untersuchungen haben aber keine Qualitäts-Einschränkungen der beiden Quellen ergeben. Die Schutzmassnahme wurde vom Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen wieder aufgehoben. Seit Mittwoch, 14.1.2026 sind wieder beide Schliessquellen an unserem Netz. Während des Unfalls wurden wir hauptsächlich von der Gruppenwasserversorgung Vogelsberg mit Trinkwasser versorgt.

Die Wasserqualität entsprach jederzeit den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trinkwasserverordnung.

Preise

Der Wasserpreis wird auch im laufenden Jahr unverändert bleiben.

Konto	Bezeichnung	Budget 2025	Rechnung 2025	Budget 2026
42401	Übrige Gebühren	100	97.47	100
42402	Konsumgebühr	116'000	122'962.91	118'000
42403	Gebäudezuschlag	98'000	99'282.99	100'000
42404	Grundgebühr	32'800	33'163.65	33'200
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	1'000	1'550.42	1'000
46320	Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	10'800	10'967.84	10'800
46600	Planmässige Auflösung passiv. Anschlussbeiträge	7'600	7'677.65	8'500
49400	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1'500	1'236.00	1'000
	Ertrag	267'800	276'938.93	272'600
30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-9'200	-7'920.00	-9'200
30500	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-400	-309.45	-400
30540	Beiträge an Familienausgleichskasse	-100	-41.85	-100
	Personalaufwand	-9'700	-8'271.30	-9'700
31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	-2'000	-300.00	-2'000
31012	Wasserbeschaffung GWV	-6'000	-8'105.26	-12'000
31013	Wasserbeschaffung DKS	-4'000	-4'765.98	-5'000
31110	Anschaffung Wasserzähler	-6'000	0.00	-10'000
	Materialaufwand	-18'000	-13'171.24	-29'000
31200	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	-18'400	-16'906.06	-12'500
31300	Dienstleistungen Dritter	-16'000	-13'738.48	-16'000
31320	Qualitätssicherung	-9'500	-9'940.20	-10'500
31430	Unterhalt übrige Tiefbauten	-75'000	-13'453.34	-85'000
31432	Netzerweiterung GWV	-7'200	-7'200.00	-7'200
31440	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	-10'000	-8'253.08	-10'000
31510	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	-5'000	-6'856.08	-8'000
31900	Entschädigung Schutzzonen	-6'500	-5'265.50	-6'500
31909	Übriger Betriebsaufwand	-1'000	-5'477.75	-1'000
	Dienstleistungen & Unterhalt	-148'600	-87'090.49	-156'700
33000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-23'400	-23'413.35	-26'900
	Abschreibungen Sachanlagen	-23'400	-23'413.35	-26'900
36120	Betriebskostenbeitrag GWV	-6'000	-6'000.00	-6'000
39300	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	-65'400	-62'488.53	-66'600
	Kostenbeiträge & interne Verrechnung	-71'400	-68'488.53	-72'600
	Ergebnis Wasserversorgung	-3'300	76'504.02	-22'300



Qualität des Trinkwassers im Leitungsnetz

Unser Wasserchef hat die Qualität des Trinkwassers an vier verschiedenen Tagen verteilt auf das ganze Jahr durch die Entnahme von jeweils einer bis sieben Proben überprüft. Eine unangekündigte Kontrolle wurde durch das Kantonale Amt für Gesundheits- und Verbraucherschutz (KAL) vorgenommen. Ergänzt wurden diese durch das Grundwasserüberwachungsprojekt KAL/AFU mit drei verschiedenen Tagesproben. Zusätzlich wurden drei weitere Proben für die QS-Selbstkontrolle durch den Wasserchef vorgenommen. Weitere Untersuchungen wurden für die Überwachung der Quellen während des Jaucheunfalls vorgenommen

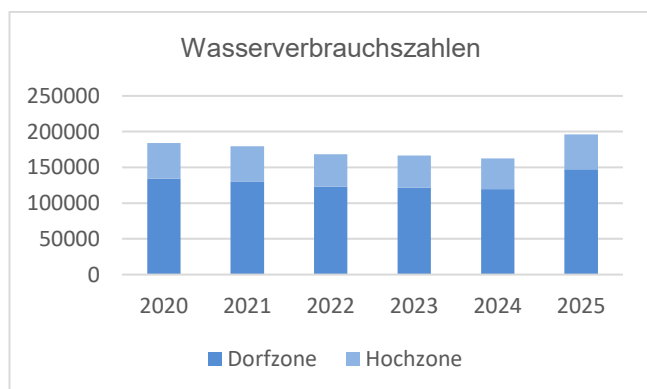
Ergebnis:

Alle Proben entsprachen, soweit untersucht, den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung (siehe auch letzte Probe im Jahr 2025 auf den Seiten 26 – 29).

Bei den privaten Verkaufszahlen sind zum Teil Verkäufe an Gewerbebetriebe enthalten.

Verkaufszahlen 2025

Gewerbe	27'559 m ³
Industrie	4'960 m ³
Landwirtschaft	24'393 m ³
Öffentliche Einrichtungen	1'846 m ³
Privat	102'500 m ³
Total Wasserverkauf Jonschwil	161'258 m³



In den Verbrauchszahlen sind auch die Verluste, ungezählte Verbraucher wie Brunnen und Hydranten-Bezüge sowie der Wasserverkauf an Schwarzenbach ausgewiesen. In der Hochzone sind auch die Verbräuche in der Bergzone enthalten.

Wassergewinnung

- Eigene Quellen beim Schloss und im Süssack 103'642 m³
- Quelle Schwarzenbach 38'349 m³

Wasserbezug (Fremdbezug)

- Dorfkorporation Schwarzenbach 19'064 m³
- Gruppenwasserversorgung Vogelsberg 32'421 m³

Unser Quellwasser wird vollständig durch eine UV-Anlage behandelt.

Resultate Wasserprobe 18.11.2025

Gesamthärte 35.4 °fH

Nitrat 9 mg/l

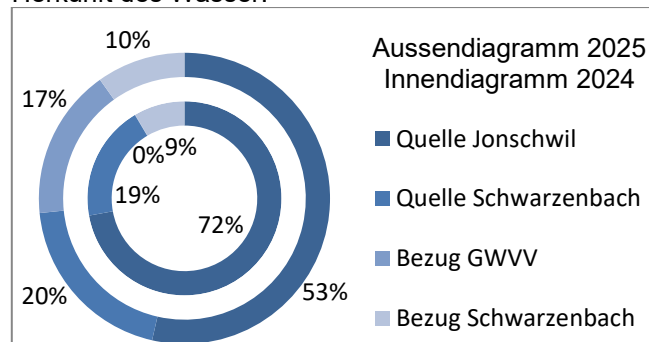
Wasserbezug

Der Fremdbezug von der GWVV sowie von Schwarzenbach war grösser als budgetiert, da unsere Quellen seit dem 6.11.2025 bis 14.1.2026 komplett vom Netz genommen wurden wegen einem Jaucheunfall. Dies wird sich auch in der Rechnung 2026 niederschlagen, da unser Wasserjahr nicht mit dem kalendarischen übereinstimmt.

Weitere Informationen erhalten Sie von unserem Wasserwart, Erwin Eisenring, 079 648 52 56.

Die einzelnen Untersuchungsberichte werden laufend auf der Homepage der Gemeinde publiziert.

Herkunft des Wasser:



Investitionen Kommunikationsanlage



Investitionen Leitungsnetz

Das FTTH Netz soll nicht nur für das Kommunikationsnetz zu Verfügung stehen. Die RWT möchte ihre Zähler über unser Netz verwalten und auslesen. Für den weiteren Ausbau wird uns die RWT pro Anschluss vergüten.

Investitionen 33200 Kommunikationsanlage:

Zusammenfassung

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KOMMUNIKATIONSANLAGE		1'800			35'000	61'800
	Nettoergebnis	1'800				26'800	
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz					35'000	
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.						60'000
637100	Anschlussbeiträge von privaten Haushalten		1'800				1'800



**Zahlen Sie nur,
was Sie brauchen.**

Wir sind immer an Ihrer Seite und beraten Sie so,
dass Sie die genau passenden Anschlüsse erhalten.

Internet, TV und Mobile

thurcom



Investitionen 71000 Wasserversorgung:

Sanierung Sonnenstrasse

Voranschlag (2026): Fr. 250'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71002	Sonnenstrasse	250'000	55'000			250'000	55'000
	Nettoergebnis		195'000				195'000
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	250'000				250'000	
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		30'000				30'000
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		25'000				25'000

Budget

Im Februar 2026 haben wir mit dem oberen Teil begonnen, damit unsere Leitung mit dem Neubau eines Mehrfamilienhauses nicht in den Konflikt kommt. Bei diesem Abschnitt wird es auch keine Fernwärmeleitung geben. Die Wasserleitung in der Sonnenstrasse wird zusammen mit den Fernwärmeleitungen eingebaut.

Erschliessung Kornau

Voranschlag (2026): Fr. 0.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71006	Kornau	118'000	166'800	87'114.29	112'596.71		27'900
	Nettoergebnis	48'800		25'482.42		27'900	
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	118'000		87'114.29			
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		30'700		23'306.00		
631001	Investitionsbeiträge von Bund		36'800				27'900
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		25'800		19'421.25		
637001	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		73'500		69'869.46		

Alle Verbraucher sind an das Trinkwassernetz angeschlossen und alle Bauarbeiten wurden abgeschlossen.

Wir warten noch auf den Beitrag des Bundes.

Quellsanierung Süssack

Voranschlag (2026): Fr. 0.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71008	Süssack, Quellsanierung	44'000	13'500	2'077.34			
	Nettoergebnis		30'500		2'077.34		
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	44'000		2'077.34			
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		7'500				
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		6'000				

Die Arbeiten sind abgeschlossen. Solange die Ausscheidung der Schutzzone ist noch ausstehend.

Schlossgasse Trübungsüberwachung

Voranschlag (2026): Fr. 0.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71010	Schlossgasse Trübungsüberwachung	20'000	12'300	912.58			
	Nettoergebnis		7'700		912.58		
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	20'000		912.58			
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		6'700				
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		5'600				

Die Anlage wurde 2024 eingebaut. Die GVA hatte unser Gesuch für einen Beitrag abgelehnt. Dafür waren die Ingenieurkosten tiefer.



Unterdorfstrasse

Voranschlag (2026): Fr. 0.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71012	Unterdorfstrasse Einlenker	152'000	41'800	125'409.06	30'378.15		
	Nettoergebnis		110'200		95'030.91		
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	152'000		125'409.06			
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		22'800		14'556.00		
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		19'000		15'822.15		

Der Leitungsbau bei Einlenker Unterdorfstrasse, Steigstrasse, Werkstrasse wurde realisiert und ist abgeschlossen. Die Beiträge von der Gebäudeversicherungsanstalt und der Gemeinde wurden überwiesen.

Quelleleitung Weid

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 0.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71013	Quelleleitung Weid	106'000	26'000				
	Nettoergebnis		80'000				
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	106'000					
631000	Investitionsbeiträge von Kanton		14'000				
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.		12'000				

Die Sanierung der Quelleitung vom Süssack bis zum ersten Sammelschacht wird zurückgestellt, bis die Schutzzone korrekt ausgeschieden ist.

Solaranlage

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 140'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71014	Solaranlage	140'000	30'000			140'000	30'000
	Nettoergebnis		110'000				110'000
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz	140'000				140'000	
631001	Investitionsbeiträge von Bund		30'000				30'000

Um den Strombedarf von unseren Reservoiren und Pumpanlagen zu decken, soll eine eigene Photovoltaikanlage erstellt werden. Diese soll auf dem Dach des Schulhauses Notker errichtet werden und über ein LEG (Lokale Elektrizitätsgemeinschaft) betrieben werden. Die Baubewilligung wurde eingereicht.

Brunnensanierung

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 55'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71015	Brunnensanierung					55'000	
	Nettoergebnis						55'000
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz					55'000	

Unterdorfstrasse 5-28

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 316'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71016	Unterdorfstrasse 5-28					316'000	78'100
	Nettoergebnis						237'900
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz					316'000	
631000	Investitionsbeiträge von Kanton						42'600
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.						35'500

Für die Sanierung der Unterdorfstrasse wird ein Gutachten und Antrag erstellt. Siehe Seite 19.

Investitionen Wasserversorgung



UV Anlage

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 25'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71017	Neue UV Anlage					25'000	
	Nettoergebnis						25'000
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz					25'000	

Die bestehende UV Anlage im Quelpumpwerk Schloss soll erneuert werden.

Weisser Böhl

Neue Ausgabe: Voranschlag (2026): Fr. 75'000.-

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
71018	Weisser Böhl					75'000	20'500
	Nettoergebnis						54'500
503000	Investitionen Anlagen / Leitungsnetz					75'000	
631000	Investitionsbeiträge von Kanton						11'200
632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverb.						9'300

Für den weissen Böhl soll eine Schutzzone ausgeschieden werden. Die Quelle soll in Zukunft genutzt werden.

Investitionen Wasser - Zusammenfassung

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	WASSERVERSORGUNG	830'000	405'400	215'513.27	184'194.70	861'000	251'500
	Nettoergebnis		424'600		31'318.57		609'500
71002	Sonnenstrasse	250'000	55'000			250'000	55'000
71006	Kornau	118'000	166'800	87'114.29	112'596.71		27'900
71008	Süsack, Quellsanierung	44'000	13'500	2'077.34			
71009	Anschlussbeiträge		60'000		41'219.84		40'000
71010	Schlossgasse Trübungsüberwachung	20'000	12'300	912.58			
71012	Unterdorfstrasse Einlenker	152'000	41'800	125'409.06	30'378.15		
71013	Quelleitung Weid	106'000	26'000				
71014	Solaranlage	140'000	30'000			140'000	30'000
71015	Brunnensanierung					55'000	
71016	Unterdorfstrasse 5-28					316'000	78'100
71017	Neue UV Anlage					25'000	
71018	Weisser Böhl					75'000	20'500





Notverbindung KiBaLü - GWVV

Die Fernwärme ab dem Energiepark Bazenheid nach Jonschwil wird auf die Heizperiode 2026 – 2027 fertiggestellt. Ergänzend zur Fernwärmeverbindung sollen über die dafür notwendige Brücke auch die Trinkwassernetze der Gruppenwasserversorgung Vogelsberg und der Gruppenwasserversorgung Ki-Ba-Lü (Kirchberg, Bazenheid, Lütisburg) verbunden werden. Der grösste Teil dieser Verbindung wurde schon erstellt. Die Fundamente und Ankerfundamente für die neue Hängebrücke wurden erstellt. Im Februar 2026 wird mit Aufbau der Brücke begonnen. Zusätzlich wurden zwei neue Hydranten für den Feuerschutz für die Liegenschaften in der Schachen sowie einer Scheune in der Degenau erstellt.

Die Gemeinden Jonschwil und Kirchberg freuen sich, dass nebst der Verbindung von Fernwärme und Trinkwasser auch ein Fussweg über die neue Brücke realisiert wird, um die beiden Wanderwegnetze der Gemeinden Kirchberg und Jonschwil zu verbinden.

Die Wassersteuerung für die neue Verbindung wird über ein Glasfaserkabel der DK Jonschwil sowie der RWT realisiert. Die Gruppenwasserversorgung Vogelsberg wird den Betrieb der Steuerungsanlagen betreiben und überwachen. Weiter werden wir für die RWT das Auslesen der Fernwärmezähler über unser Glasfasernetz in Zukunft sicherstellen. Über diese neue Verbindung erhalten wir auch neue Möglichkeiten, andere Dienste in Zukunft zur Verfügung zu stellen.

Die Finanzierung dieser Wasserleitungen wird von der GWVV sowie von der Ki-Ba-Lü gestemmt. Ein grosser Teil der Kosten ist bei der GWVV mit einer Vorfinanzierung sichergestellt.

Da diese Wasser-Notverbindung im Kantonalen Richtplan seit Jahren als notwendig aufgeführt ist, werden auch für dieses Projekt Beiträge von der Gebäudeversicherungsanstalt gesprochen.



Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2025 und Budget 2026

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Jonschwil, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2026 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Erstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüferin bzw. des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die Prüferin bzw. der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2026 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2025 der Dorfkorporation Jonschwil sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2026 seien zu genehmigen

Wir danken dem Verwaltungsrat für die umfangreiche, vielseitige und gewissenhafte Arbeit sowie für dessen grosses Engagement.

9243 Jonschwil, 14. Februar 2026
Die Geschäftsprüfungskommission:

Jonas Krucker, Präsident GPK
Othmar Thalmann
Stefano Pierini
Daniel Stäubli
Joannis Papadopoulos

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

1. Die vorliegende Jahresrechnung und das Budget wurden vom Verwaltungsrat geprüft und genehmigt.

Jonschwil, den 24. Januar 2026

Im Namen des Verwaltungsrates

Der Präsident
Manfred Brändle

Der Aktuar
Daniel Fitze

2. Die vorliegende Jahresrechnung und das Budget wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und genehmigt.

Jonschwil, den 14. Februar 2026

Die Revisoren
Jonas Krucker, Othmar Thalmann, Stefano Pierini,
Daniel Stäubli, Joannis Papadopoulos

Die vorliegende Jahresrechnung und das Budget wurden von der Bürgerversammlung geprüft und genehmigt.

Jonschwil, den 23. März 2026

Der Versammlungsleiter
Manfred Brändle

Der Protokollführer
Daniel Fitze



VERWALTUNGSRECHNUNG UND Budget

		Rechnung	Planung				
		2025	2026	2027	2028	2029	2030
Ertrag							
01100	Bürgerversammlungen, Abstimmungen, Wahlen	7'801.47	12'200	10'500	13'500	11'000	11'000
01110	Geschäftsprüfungskommission	4'587.48	3'700	3'700	3'700	3'700	5'500
01200	Verwaltungsrat	16'936.43	16'300	16'000	16'500	16'500	16'500
02200	Allgemeine Verwaltung	54'191.65	56'800	55'000	55'000	55'000	55'000
33200	Kommunikationsanlage	125'079.74	116'300	115'000	115'000	115'000	115'000
71000	Wasserversorgung	276'938.93	272'600	270'000	270'000	270'000	270'000
96100	Zinsen	20'515.58	9'000	12'000	12'000	12'000	12'000
48930	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK	5'000.00	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
	Total Ertrag	511'051.28	491'900	487'200	490'700	488'200	490'000
Aufwand							
01100	Bürgerversammlungen, Abstimmungen, Wahlen	-7'801.47	-12'200	-10'500	-13'500	-11'000	-11'000
01110	Geschäftsprüfungskommission	-4'587.48	-3'700	-3'700	-3'700	-3'700	-5'500
01200	Verwaltungsrat	-16'936.43	-16'300	-16'000	-16'500	-16'500	-16'500
02200	Allgemeine Verwaltung	-54'191.65	-56'800	-55'000	-55'000	-55'000	-55'000
33200	Kommunikationsanlage	-108'898.80	-111'000	-110'000	-110'000	-110'000	-110'000
71000	Wasserversorgung	-200'434.91	-294'900	-250'000	-250'000	-250'000	-250'000
96100	Zinsen	-2'306.38	-2'100	-2'200	-2'000	-1'800	-1'600
	Total Aufwand	-395'157.12	-497'000	-447'400	-450'700	-448'000	-449'600
	Total Ertrag	511'051.28	491'900	487'200	490'700	488'200	490'000
	Total Aufwand	-395'157.12	-497'000	-447'400	-450'700	-448'000	-449'600
	Einnahmen-/Ausgabenüberschuss (+/-)	115'894.16	-5'100	39'800	40'000	40'200	40'400



Die neue Weihnachtsbeleuchtung wurde zur Hälfte von der Dorfkorporation Jonschwil finanziert.



INVESTITIONEN KOMMUNIKATIONSANLAGE		Rechnung	Planung				
Ausgaben		2025	2026	2027	2028	2029	2030
33201	Erweiterung Glasfasernetz		35'000	0	0	0	0
Total Ausgaben		0.00	35'000	0	0	0	0
Einnahmen							
33209	Anschlussbeiträge	0.00	1'800	0	0	0	0
x.632000	Investitionsbeiträge von Gemeinden + ZV		60'000	0	0	0	0
Total Einnahmen		0.00	61'800	0	0	0	0
Total Ausgaben		0.00	35'000	0	0	0	0
Total Einnahmen		0.00	61'800	0	0	0	0
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss (+/-)		0.00	26'800	0	0	0	0

INVESTITIONEN WASSER		Rechnung	Planung				
Ausgaben		2025	2026	2027	2028	2029	2030
71001	Investition Leitungsnetz / Hausanschlüsse	0.00	0	100'000	100'000	100'000	100'000
71002	Sanierung Sonnenstrasse		250'000				
71006	Kornau	87'114.29					
71008	Süsack	2'077.34		15'000			
71010	Schlossgasse Trübungsüberwachung	912.58					
71011	Einlenker Dorfeingang			100'000			
71012	Unterdorfstrasse Einlenker OZ	125'409.06					
71013	Quelleleitung Weid			106'000			
71014	Solaranlage		140'000				
71015	Brunnensanierung		55'000				
71016	Unterdorfstrasse 5-28		316'000				
71017	Neue UV-Anlage		25'000				
71018	Weisser Böhl		75'000				
71019	Reservoir Burg						1'000'000
Total Ausgaben		215'513.27	861'000	321'000	100'000	100'000	1'100'000
Einnahmen							
71009	Neuanchlussstaxen	41'219.84	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
x.631000	Investitionsbeiträge von Kanton	37'862.00	83'800	15'000	15'000	15'000	15'000
x.632000	Investitionsbeiträge von Gemeinde + ZV	35'243.40	69'800	12'500	12'500	12'500	12'500
x.631001	Investitionsbeiträge vom Bund		57'900				
x.637000	Baukostenbeiträge von Dritten	69'869.46					
Total Einnahmen		184'194.70	251'500	67'500	67'500	67'500	67'500
Total Ausgaben		215'513.27	861'000	321'000	100'000	100'000	1'100'000
Total Einnahmen		184'194.70	251'500	67'500	67'500	67'500	67'500
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss (+/-)		-31'318.57	-609'500	-253'500	-32'500	-32'500	-1'032'500

Fernwärme

Die RWT plant, zentrumsnahe Liegenschaften neu mit der Abwärme der ZAB mit Fernwärme zu erschliessen. Bis zum Dorfrand sind diese Leitungen schon erstellt. Für die Auslesung der Zählerdaten wollen sie unser Glasfasernetz nutzen, da wir die meisten Liegenschaft schon erschlossen haben. Ein neues Rack wird in unserer Zentrale für diese Anschlüsse erstellt. Zusätzlich wird eine Verbindungsleitung zu der RWT erstellt, die für die Wassersteuerung, Fernwärme-Zählerauslesung sowie für weitere Datendienste genutzt werden kann.

GWVV

Gruppenwasserversorgung Vogelsberg (GWVV)
Wir leisten weiterhin Betriebskostenbeiträge, Investitionsbeiträge und Entgelte für die Wasserbeschaffung an die Gruppenwasserversorgung Vogelsberg. Da diese im Moment unter der Aktivierungsgrenze liegen, werden diese aktuell in der Erfolgsrechnung geführt. Die Notverbindung KiBaLü wird zu einen grossen Teil aus der Investitionskostenrechnung der GWVV bezahlt.



Gutachten und Antrag; Erneuerung Unterdorfstrasse

Gemäss Gemeindeordnung muss für Ausgaben bei der Wasserversorgung über Fr. 200'000.- ein Gutachten und Antrag gestellt werden.

Die Dorfkorporation Jonschwil versorgt in Jonschwil und Bettenau die Bevölkerung mit einwandfreiem Trinkwasser und Brauchwasser. Der Feuerschutz wird über eine Löschwasserreserve sowie über 85 Hydranten sichergestellt.

Die Hauptleitungen sowie Hauszuleitungen bestehen aus einem Netz von annähernd 25.2 km Leitungslänge. Die Gebäudeversicherungsanstalt und die politische Gemeinde beteiligen sich an den Kosten dieser Leitungen. Die Kostenbeteiligung ist 15 % von der GVA, sowie 12.5% von der Gemeinde. Bei einer Sanierung werden die gleichen Beiträge gesprochen, wenn die Leitungen die maximale Lebensdauer erreicht haben. Bis zum Jahr 2022 wurde die Lebensdauer auf 50 Jahre beschränkt, seither hat die GVA diese auf 65 Jahre definiert.

Die Dorfkorporation Jonschwil plant, diesen Leitungsabschnitt aus dem Jahr 1965 vorzeitig zu sanieren, da die Gemeinde den Deckbelag wegen den vielen Aufbrüchen der Fernwärme erneuern möchte.

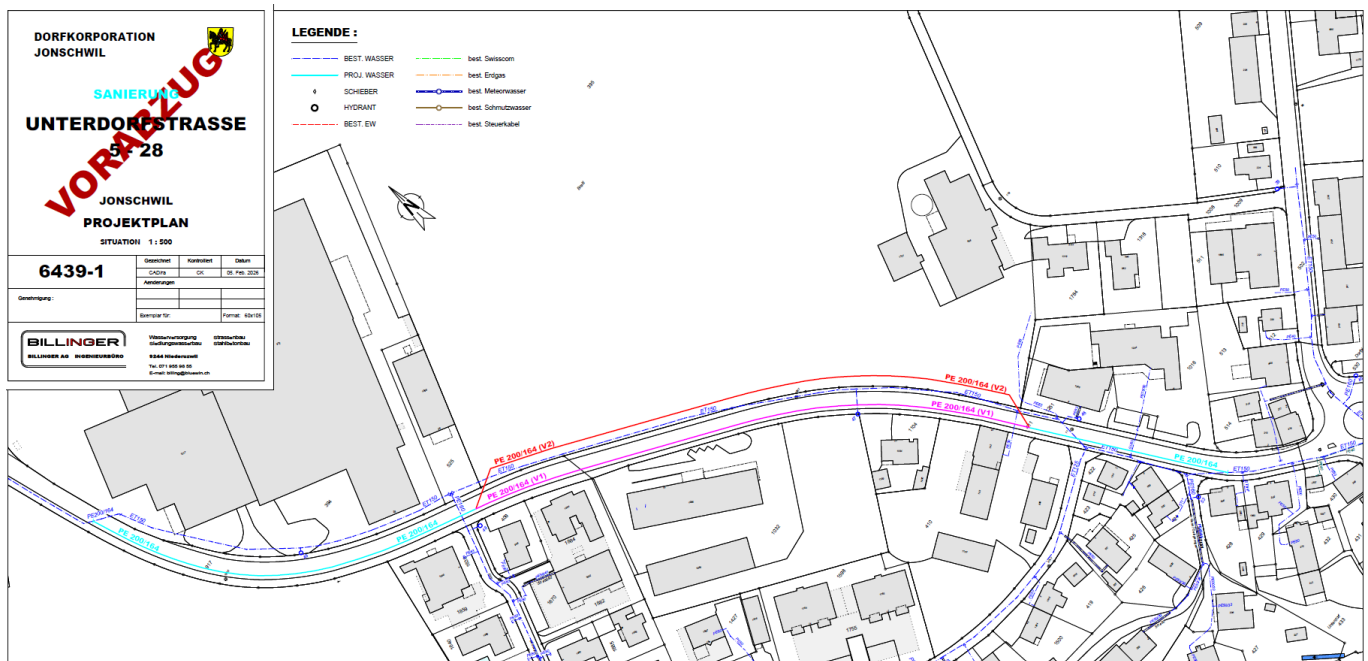
Die Kosten werden im Moment inklusive Deckbelag auf Fr. 316'000.- beziffert. Sollten wir unsere Leitungen dieses Jahr sanieren, würde die Gemeinde Jonschwil auf die Deckbelagsentschädigung von ca. Fr. 80'000.- verzichten, da wir wegen der zu kurzen Lebensdauer auf reduzierte Beiträge der GVA (ca. 90%) rechnen müssen. Die Gemeinde Jonschwil plant im Jahr 2027 den ganzen Deckbelag auf der Unterdorfstrasse zu erneuern. Daher sollte mindestens die nächsten 10 Jahre dieser Strassenabschnitt nicht mehr aufgerissen werden.

Neue Ausgabe: Sanierung Unterdorfstrasse

Die komplette Wasserleitung in der Unterdorfstrasse soll im Jahr 2026 erneuert werden.

Antrag des Verwaltungsrates:

1. Für die Sanierung der Wasserleitungen an der Unterdorfstrasse werden Fr. 316'000.- gesprochen.



Im Bereich der hellblauen Linienführung sollen sicher die Leitungen in der Strasse verlaufen. Im Bereich ab der Baumgartenstrasse bis Unterdorfstrasse 15 ist noch nicht entschieden, ob die Leitungsführung in der Strasse verlaufen soll.

Anhang zum Jahresbericht

Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung, Abschreibungsmethoden und –sätze

1.1 Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53). Massgebend sind:

- a) Bruttodarstellung: Aufwendungen und Erträge, Aktiven und Passiven sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.
- b) Periodenabgrenzung: Aufwendungen und Erträge werden in der Periode erfasst, während welcher sie verursacht werden.
- c) Fortführung: Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden begleitend.
- d) Wesentlichkeit, Verständlichkeit und Zuverlässigkeit: Die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar und nachvollziehbar sowie richtig und glaubwürdig offengelegt.
- e) Vergleichbarkeit: Rechnungen von Gemeinde und Verwaltungsstellen sind untereinander und auf Dauer vergleichbar.
- f) Stetigkeit: Die Rechnungslegung bleibt nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

1.2 Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember.

Konto	Posten der Bestandesrechnung	Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze
1	AKTIVEN	
10	Finanzvermögen	
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Nominalwert (Nennwert)
101	Forderungen	Sollverbuchung Bruttomethode Nominalwert unter Berücksichtigung angemessener Wertberichtigungen (Delkredere) Einzel-/Gesamtbewertungsmethode
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Nominalwert
107	Finanzanlagen	Sparkonten zum Nominalwert Die Wertschriften mit Kurswert sind zu Jahresendkursen bewertet. Wertschriften ohne Kurswert zu Anschaffungswerten unter Abzug der notwendigen Wertberichtigungen Anlage-/Herstellkosten bzw. dem tieferen Marktwert abzüglich noch anfallende Verkaufskosten Einzel- oder Gesamtbewertungsmethode
14	Verwaltungsvermögen	
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	Anlage-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
146	Investitionsbeiträge	Anlage-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
2	PASSIVEN	
20	Fremdkapital	
200	Laufende Verbindlichkeiten	Sollverbuchung Bruttomethode Nominalwert (Nennbetrag)
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Nominalwert

Anhang zum Jahresbericht

206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Nominalwert
29	Eigenkapital	
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	
294	Reserven	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	Residualwert: Aktiven abzüglich Passiven vor/nach Gewinnverwendung

1.3 Abschreibungsmethode und -sätze

1.3.1 Finanzvermögen

Das Finanzvermögen der Korporation wird nach allgemein anerkannten Grundsätzen bewertet und verwaltet. Abschreibungen werden demzufolge dann vorgenommen, wenn eine Wertverminderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

1.3.2 Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird planmässig abgeschrieben. Die Abschreibungen erfolgen gemäss den entsprechenden Kreditbeschlüssen nach der linearen Methode. Die Abschreibungsdauer beträgt im Bereich Wasser zwischen 3 – 50 Jahre gemäss Vorgaben des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfaches (SVGW), im Bereich Kommunikationsnetz 4 - 40 Jahre, für den Umbau des FTTH-Netzes werden 20 Jahre angewendet.

1.3.3 Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	01. Januar 2025	Veränderung (netto)		31. Dezember 2025
			Zuwachs	Abgang	
2930	Vorfinanzierungen	230'000.00		5'000.00	225'000.00
293001	Vorfinanzierung Reservoir Berg	230'000.00		5'000.00	225'000.00
2990	Jahresergebnis	127'981.38		12'087.22	115'894.16
299001	Jahresergebnis Wasserversorgung	102'056.83		2'343.61	99'713.22
299002	Jahresergebnis Kommunikationsanlage	25'924.55		9'743.61	16'180.94
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	3'210'248.83	127'981.38		3'338'230.21
299901	Kumulierte Ergebnisse Wasserversorgung	2'612'843.58	102'056.83		2'714'900.41
299902	Kumulierte Ergebnisse Kommunikationsanlage	597'405.25	25'924.55		623'329.80
29	Eigenkapital	3'568'230.21	127'981.38	17'087.22	3'679'124.37

Anhang zum Jahresbericht

Grundstücke der Dorfkorporation Jonschwil

Grundstück-Nr.	Lage	Verkehrswert	Sachwert inkl. Land
456	Kirchstrasse, 9243 Jonschwil	0	
466	Bachstrasse, 9243 Jonschwil	0	
572	Schlossgasse, 9243 Jonschwil	112'000	281'000
694	Sonnenhalde, 9243 Jonschwil	22'000	68'000
864	Feldegg, 9243 Jonschwil	6'000	6'000
1014	Breiti, 9243 Jonschwil	17'000	49'000
1242	Hori, 9243 Jonschwil	29'000	73'000
D10015	Burg, 9243 Jonschwil	0	

1.4 Sondervermögen

Das Sondervermögen der Korporation wird nach allgemein anerkannten Grundsätzen bewertet und verwaltet. Abschreibungen werden demzufolge dann vorgenommen, wenn eine Wertverminderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

2. Antrag zur Verwendung des Ertragsüberschusses

Der Verwaltungsrat beantragt, gestützt auf Art. 112 des Gemeindegesetzes, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

		Einlage	Bemerkung
299001	Jahresergebnis Wasserversorgung	Fr. 99'713.22	
299002	Jahresergebnis Kommunikationsanlage	Fr. 16'180.94	

3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller betriebsnotwendigen bestehenden Rückstellungen für Aufwendungen der Korporation. Es wurden 2025 keine Rückstellungen vorgenommen.

4. Beteiligungsspiegel

Es sind keine wesentlichen Beteiligungen vorhanden.

5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden jene Tatbestände aufgeführt, aus denen sich in Zukunft eine wesentliche Verpflichtung des Gemeinwesens ergeben kann (sogenannte Eventualverpflichtungen).

Es sind keine Verpflichtungen vorhanden.

Anhang zum Jahresbericht

6. Anlagespiegel

Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

Rechnungsjahr 2025
Dorfkorporation Jonschwil

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Abschreibungen					Buchwert	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Jmglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
140 Sachanlagen VV	1'934'138.62	72'538.41	2'006'677.03	-415'098.00	-84'184.30	0.00	0.00	-499'282.30	1'507'394.73	
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1401 Strassen, Verkehrswe-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
140301 Tiefbauten Wasserver-	462'955.89	169'807.41	632'763.30	-40'312.60	-9'212.00	0.00	0.00	-49'524.60	583'238.70	
140302 Tiefbauten Kommuni-	1'182'159.01	0.00	1'182'159.01	-291'197.00	-60'770.95	0.00	0.00	-351'967.95	830'191.06	
140401 Hochbauten Wasserver-	187'793.01	912.58	188'705.59	-83'588.40	-14'201.35	0.00	0.00	-97'789.75	90'915.84	
1405 Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1406 Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1407 Anlagen in Bau	101'230.71	-98'181.58	3'049.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3'049.13	
1409 Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1421 Lizenzen, Nutzungs-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1429 Übrige immaterielle	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
144 Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
145 Beteiligungen, Grundkapitalen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
146 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
14 Total	1'934'138.62	72'538.41	2'006'677.03	-415'098.00	-84'184.30	0.00	0.00	-499'282.30	1'507'394.73	

6.1 Behördenlöhne

Gemäss Gemeindegesezt sind die Behördenlöhne im Interesse der Transparenz in geeigneter Form zu veröffentlichen. Alle Behördenmitglieder haben den gleichen Stundenlohn. Es besteht keine Pensionskassenlösung.

Verwaltungsrat	Lohn brutto	Pauschalspesen	GPK	Lohn brutto	Pauschalspesen
Daniel Fitze	3'638	500	Jonas Krucker	600	-
Lars Willi	4'513	500	Othmar Thalmann	225	-
Sandro Schmuki	2'910	500	Joannis Papadopoulos	475	-
Manfred Brändle	17'163	1'000	Stefano Pierini	225	-
			Daniel Stäubli	225	-

Anhang zum Jahresbericht

7. Zusätzliche Angaben

7.1 Kontenrahmen

Gemäss Bericht des kantonalen Revisors dürfen keine Rücklagen direkt aus der Investitionsrechnung gebildet werden.

7.2 Leasingverbindlichkeiten

Es sind keine Leasingverbindlichkeiten vorhanden.

7.3 Verpflichtungskredite

Die Sanierung der Sonnenstrasse wurde an der Bürgerversammlung 2023 beschlossen. Die Sanierung wurde in Absprache mit den SAK zurückgestellt, da die RWT die Mehrfamilienhäuser mit Fernwärme erschliessen möchte. Erste Planungsarbeiten wurden bereits vorgenommen. Sobald die Baubewilligung für die Thur-Überquerung vorliegt, werden diese sofort zur Ausführung kommen.

Objekt	Beschlussdatum	ursprünglicher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Bilanzstichtag verbleibender Kredit
Sanierung Sonnenstrasse				
Übertrag	27.3.2023	250'000	250'000.00	250'000.00
Investition 2024			0.00	250'000.00
Zwischentotal			250'000.00	250'000.00
Verpflichtungskredite per Bilanzstichtag				250'000.00

Die Quelleitung Weid soll erst saniert werden, wenn die Ausscheidung der Schutzzone durch den Kanton bewilligt ist.

Objekt	Beschlussdatum	ursprünglicher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Bilanzstichtag verbleibender Kredit
Sanierung Sonnenstrasse				
Übertrag	24.3.2025	106'000	106'000.00	106'000.00
Investition 2025			0.00	106'000.00
Zwischentotal			106'000.00	106'000.00
Verpflichtungskredite per Bilanzstichtag				106'000.00

Die Solaranlage wurde in Auftrag gegeben. Die Baueingabe ist erfolgt. Wir können unsere Anlage erst ab diesem Jahr mit einem LEG (Lokale Energie Gemeinschaft) betreiben.

Objekt	Beschlussdatum	ursprünglicher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Bilanzstichtag verbleibender Kredit
Sanierung Sonnenstrasse				
Übertrag	24.3.2025	140'000	140'000.00	140'000.00
Investition 2025			0.00	140'000.00
Zwischentotal			140'000.00	140'000.00
Verpflichtungskredite per Bilanzstichtag				140'000.00

Quellsanierung Süsack

Die Bauarbeiten wurden 2022 abgeschlossen. Die Kosten zur Ausscheidung der Schutzzone sowie die Abrechnung bei der GVA und der Gemeinde sind noch ausstehend.

Verwaltung Dorfkorporation Jonschwil



Verwaltungsrat

Daniel Fitze
Lars Willi
Sandro Schmuki
Manfred Brändle, Präsident

Geschäftsprüfungskommission

Stefano Pierini
Othmar Thalmann
Daniel Stäubli
Joannis Papadopoulos
Jonas Krucker, Präsident GPK

Zählerablesung

Fredy Fässler

Postadresse

Dorfkorporation Jonschwil, Poststrasse 8, 9243 Jonschwil
Internet www.jonschwil.ch
E-Mail: dkjonschwil@thurweb.ch
Telefon: 058 / 444 50 50
Schalter: Öffnungszeiten der Politischen Gemeinde an der Poststrasse 12
Montag, 8.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag, 8.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag, 7.00 bis 14.00 Uhr
Spezielle Öffnungszeiten 2026 gemäss Gemeindeverwaltung Jonschwil

Finanzverwaltung

E-Mail: finanzverwaltung@jonschwil.ch
Telefon: 058 444 50 12

Bau und Infrastruktur

E-Mail: reto.brunner@jonschwil.ch
Telefon: 058 444 50 32

Wasserversorgung

Kontakt bei Störungen, Erwin Eisenring
Telefon: 079 648 52 56
Pikett 079 812 07 97, Eisenring AG
Ressortleiter: Lars Willi
E-Mail Lars.willi@aqua-innovation.ch
Telefon 041 524 05 50

Kommunikationsanlage

Kontakt bei Störungen, Thurcom,
Telefon: 071 565 65 65
Montag – Freitag 06:00 bis 22:00 Uhr; Samstag – Sonntag 08:00 bis 16:00 Uhr
Ressortleiter: Sandro Schmuki
E-Mail glasjonschwil@thurweb.ch
Telefon 071 565 28 21



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Jonschwil
Poststrasse 8
9243 Jonschwil

Kurt Schlumpf
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9602 Bazenheid
T 058 229 66 23
kurt.schlumpf@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 17. Februar 2026

Untersuchungsbericht L26.0262

Kunden-Nr: B006852
Anzahl Proben: 8
Eingangsdatum: 11.02.2026
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag
Bodenfeuchtigkeit: nass
Probenehmer: Erwin Eisenring, Dorfkorporation Jonschwil
Untersuchungsziel: Vorortmessung; mikrobiologisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrössen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Kurt Schlumpf, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Jonschwil, Erwin Eisenring (Erwin@eisenringag.ch)
- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Jonschwil, Lars Willi (lars.willi78@gmail.com)





Resultate

Probenahmestelle	Quelle Jonswil vor UV-Anlage	Quelle Schwarzenbach	Reservoir Schloss direkt nach UV Anlage	E. Eisenring
Material	Rohwasser	Rohwasser	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz
Beschreibung	Reservoir Schloss Auslauf	Auslauf vor UV-Anlage		Hochzone - Auslaufventil
Probenummer	P26.C813	P26.C814	P26.C815	P26.C816
Erhebungsnummer	1	2	3	4
Erhebungsdatum, -zeit	11.02.2026, 07:45	11.02.2026, 07:50	11.02.2026	11.02.2026, 09:00
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	10.7	10.1	10.5
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	1601	1101	
Feldmessung				
Probetemperatur	°C			
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm			
pH-Wert				
Biologie				
Trübung	TE/F	<0.1	<0.1	<0.1
Färbung		keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime 30° C	KBE/ml	4	0	1
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0





Resultate

Probenahmestelle	Käserei Hardegger	BG Bettenau Milchkammer, Dorfzone	Quelle Süssack	Quelle Schloss vor UV
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Rohwasser	Rohwasser
Beschreibung	Dorfzone - Verteilbatterie	GG Gämperli - Trog		
Probenummer	P26.C817	P26.C818	P26.A913	P26.A914
Erhebungsnummer	5	6		
Erhebungsdatum, -zeit	11.02.2026, 08:30	11.02.2026, 08:45	11.02.2026, 10:45	11.02.2026, 10:45
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	7.1	6.4	
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min			
Feldmessung				
Probetemperatur	°C		6.4	10.9
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm		550	
pH-Wert			7.40	
Biologie				
Trübung	TE/F	<0.1	<0.1	0.1
Färbung		keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime 30° C	KBE/ml	0	1	6
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0





Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	20 KBE/ml	[AB]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Färbung			
Trübung		1.0 TE/F	[HW]

Untersuchungsdauer

Bereich	Eingang	abgeschlossen am
Biologie	11.02.2026	16.02.2026

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Leitfähigkeit	SOP-1519	EC
Temperaturmessungen	SOP-1517	2L-Tech.
pH-Wert	SOP-1505	EC
Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)		
Feldmessungen Kunden		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		



Internet, TV und Mobile
Leistung auf höchstem Level.

thurcom
neo

Internet
bis **10 Gbit/s**

TV mit
Replay
ohne Werbung

Mobile mit
unlimitierten
Daten schweizweit

Aktuell
bis **48%**
Rabatt!

Einfach bestellt.
Schnell geliefert.

071 565 65 65



www.thurcom.ch

thurcom